

Au fil du net



Sélection de ressources parues sur le web pour les abonnés à la liste de diffusion d'italien de l'académie de Grenoble.



Intégrer les TIC dans sa pratique
De nombreux usages illustrés à découvrir.

<http://www.agence-usages-tice.education.fr>

Les nouvelles des sites académiques

Le site d'italien de Grenoble

Ce mois-ci des mises à jour et de nouvelles rubriques que vous retrouvez dans l'éditorial du site (archives de la liste, d'au fil du net, carte de l'enseignement de l'italien, ESABAC)

<http://www.ac-grenoble.fr/disciplines/italien>

Le site interlangues de Grenoble

Deux documents présentant la réforme des lycées (source IA:IPR de LV) :

Pour un lycée qui favorise l'apprentissage des langues (diaporama) et **Les groupes de compétences** (document txt). A voir aussi les nouveautés sur les BTS !:

<http://www.ac-grenoble.fr/disciplines/interlangues/articles.php?lng=fr&pg=299>

Une nouvelle rubrique à été créée : **Projets interlangues** dans le menu "À consulter". Des activités réalisées en accompagnement éducatif pour un projet Comenius sont proposées par des professeurs du Collège du Clergeon à Rumilly.

<http://www.ac-grenoble.fr/disciplines/interlangues/articles.php?lng=fr&pg=305>

Le site des Lettres de Grenoble

Un dossier complet sur les podcasts est en ligne sur le site des Lettres avec des tutoriels et des exemples d'activités utiles pour faire ses premiers pas:

<http://www.ac-grenoble.fr/disciplines/lettres/podcast/Podcast/Accueil.html>

Sommaire

Textes officiels

Préparation de la rentrée 2010	2
Ressources formation (Eduscol)	2
Rapport IGEN Langues vivantes	2
L'année de stage (B.O.)	2

Articles en ligne

Groupes de compétences	2
Google livres en Italie	3
Un monde sans interprètes ?	3
Le lingue e il loro posto nella testa	3
Nouveaux arrivants : Vademecum	3

Parutions

Socle commun et compétences	3
Officina n°12 (ALMA ed.)	3
Langues Modernes : manuels LV	3

TICE et langues

Différentes ressources...	4
---------------------------	---



**B.O n°11 du 18 mars 2010.
Préparation de la rentrée 2010 -
Encart n°2 du 18 mars 2010 :**

Mise en œuvre des réformes à partir de la prochaine rentrée scolaire : un texte à lire absolument.

<http://www.education.gouv.fr/cid50863/mene1006812c.html>

Pour aller plus loin: lire le dossier préparé par le site interlangues de l'académie de Poitiers qui reprend les principaux points de cette ce texte:

http://ww2.ac-poitiers.fr/langues/spip.php?article153&debut_page=0

Lire également (présentation différente) la présentation faite sur le portail langues de l'académie de Versailles:

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article299>

Ressources pour la formation des enseignants. Mettre en œuvre les dispositifs de l'accompagnement personnalisé. Découvrez les ressources mises en ligne. <http://eduscol.education.fr/cid50378/ressources-reperes-accompagnement-personnalise-au-lycee.html>

Groupes de compétences

L'expérience des groupes de niveaux de compétences au lycée Sévigné de Charleville-Mézières

Il s'agit d'un compte rendu d'expérience et non d'un modèle. Les collègues proposent une analyse complète de leur expérience et un bilan.

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article294>

Enjeux et mise en oeuvre des groupes de compétences

Une analyse proposée par des IA/IPR de langues vivantes pour guider les enseignants intéressés dans la mise en place d'un dispositif en établissement.

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article293>

Préparation de la rentrée 2010

Rapport de l'IGEN langues vivantes

Modalités et espaces nouveaux pour l'enseignement des langues. Rapport IGEN - Reynald Montaigu, Raymond Nicodeme

Alors que les équipements, les outils et les ressources numériques disponibles pour l'enseignement des langues vivantes sont de plus en plus variés et que les épreuves de langues vivantes du baccalauréat STG amorcent le nécessaire renouveau de la pratique de l'oral, il semblait utile de faire le point sur l'usage des TICE et sur les divers dispositifs innovants mis en place par certains établissements, comme les y invitait une circulaire de 2006.

A partir des visites effectuées dans ces derniers, le rapport souligne les apports spécifiques de chaque technologie étudiée : la baladodiffusion, les ENT, le tableau blanc interactif, la visioconférence et les divers outils d'aide à l'évaluation. De même, l'observation de dispositifs innovants, comme notamment les groupes de compétence, a permis de préciser leur apport spécifique et de dégager les conditions de mise en place et les choix pédagogiques qui semblent les plus pertinents.

Ce rapport est donc de nature à aider les équipes éducatives des collèges et lycées dans les choix d'équipements, de modalités d'organisation et de stratégies pédagogiques qu'il leur faut opérer pour développer efficacement la pratique de l'oral, conformément aux nouvelles orientations de l'enseignement des langues.

<http://www.education.gouv.fr/cid50854/modalites-et-espaces-nouveaux-pour-l-enseignement-des-langues.html>

Année de stage – Entrée dans le métier

Bulletin officiel n°13 du 1er avril 2010

Enseignants et personnels d'éducation stagiaires: Dispositif d'accueil, d'accompagnement et de formation des enseignants stagiaires des premier et second degrés et des personnels d'éducation stagiaire

<http://www.education.gouv.fr/cid50946/menh1005426c.html>

Google va créer une

bibliothèque numérique en Italie

ITALIE. Lire La Divine Comédie sur son ordinateur. Ce sera possible demain grâce à l'accord signé le 10 mars 2010 à Rome par Google et le ministère italien de la Culture.

L'œuvre de Dante figure parmi le million de livres libres de droit issus des fonds des bibliothèques nationales de Rome et de Florence que le moteur de recherche américain s'est engagé à numériser [...]

Demain, toute personne disposant d'un accès Internet pourra accéder à une grande partie des classiques de la littérature transalpine [...]

Lire l'article : http://www.econostrum.info/Google-va-creer-une-bibliotheque-numerique-en-Italie_a2437.html

À lire également sur le Monde.fr :
http://www.lemonde.fr/technologies/article/2010/03/10/accord-entre-google-et-le-gouvernement-italien-pour-la-numerisation-des-bibliotheques-nationales_1317338_651865.html

Un monde sans interprètes ?

C'est une menace pour les institutions internationales qui tirent le signal d'alarme : une pénurie d'interprètes s'annonce pour les années qui viennent. "Environ 40 % des 600 fonctionnaires interprètes, toutes langues confondues, embauchés dans les années 1970 partiront à la retraite d'ici à dix ans", s'inquiète Marc Benedetti, directeur général de la DG interprétariat à la Commission européenne. La concurrence est devenue plus vive avec le privé, "qui recrute beaucoup de ces professionnels", ajoute Shaaban M. Shaaban, secrétaire général adjoint chargé de la gestion des conférences à l'ONU, pour qui l'ensemble des langues est touché...

http://www.lemonde.fr/planete/article/2010/03/18/un-monde-sans-interpretes_1320993_3244.html

Dans la lettre d'info de l'OEP de mars 2010:

Le lingue e il loro posto nella testa (swissinfo.ch)

Il cervello di bilingui e poliglotti non è più grande o complesso di quello di chi parla una sola lingua. Ma che cosa succede in un cervello alle prese con una o più lingue? Lo abbiamo chiesto a un neurologo in occasione della Giornata internazionale della lingua materna.

http://51959387.fr.strato-hosting.eu/plurilinguisme/index.php?option=com_content&task=view&id=3040&Itemid=26

Sur le réseau Sceren

Signalé sur APLV-LM:

"Nouveaux arrivants et enfants du voyage - Vademecum pour les enseignants", par Monique Rossini Mailhé et Jeanne Clisson

<http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article3070>

Le courriel européen des langues :

lettre d'information en ligne, gratuite, publiée trois fois par an, a pour objectif de faire connaître les recherches et publications du Conseil de l'Europe en matière de politique des langues. Elle propose outils, références et réflexions aux différents acteurs de l'enseignement des langues.

<http://www.ciep.fr/courrieuro/courriel-europeen-des-langues-fevrier-2010.pdf>

Socle commun et travail par compétences - Balises et boussole.



Hors série numérique des Cahiers pédagogiques. Dossier coordonné par P. Bride

Le travail par compétences, le socle commun : ce numéro s'efforce d'indiquer des repères pour une mise en oeuvre utile à partir d'expériences concrètes, dans le quotidien de la classe et de l'établissement. http://www.cahiers-pedagogiques.com/spip.php?page=numero&id_article=6709

OFFICINA.IT N°12 (Alma edizioni)

Imparare ad ascoltare. Da leggere in rete:

<http://www.almaedizioni.it/officina.it/officinaHom.asp?id=201003>

Les Langues Modernes 1/2010: concevoir un manuel de langues



<http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article302>



La documentation française propose quelques cartes géographiques gratuites sur l'Italie.

<http://www.ladocumentationfrancaise.fr/motcle/cartotheque-europe/italie.shtml>

Atlas interactif UNESCO des langues en danger dans le monde



La version en ligne de l'Atlas contient les informations de la version imprimée et bien plus. Grâce à cette interface, vous pouvez naviguer à travers les langues en danger référencées dans l'édition 2009 de l'Atlas UNESCO, effectuer des recherches et zoomer dans la carte qui figure à cette adresse: <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?pg=00206>

Site d'italien de l'académie de Grenoble

COLLEGE BEAUREGARD
Denis Reynaud
39 AVENUE BEAUREGARD
74960 CRAN GEVRIER
Denis.Reynaud@ac-grenoble.fr

Faites connaître la liste de diffusion du site d'italien pour rester en contact avec vos collègues et recevoir les informations de notre IA/IPR.

Retrouvez-nous sur le Web : www.ac-grenoble.fr/disciplines/italien

Vous pouvez transmettre vos ressources à la liste afin qu'elles soient publiées dans cette lettre. Diffusion libre de cette lettre à condition d'indiquer sa provenance.

Site d'italien de l'académie de Grenoble

TICE ET LANGUES VIVANTES

Portail interlangues de l'académie d'Amiens

Le très précieux site interlangues de l'académie d'Amiens propose ce mois-ci des articles particulièrement intéressants!

Logiciel de conversion: Format Factory. Comment convertir des fichiers dans d'autres formats... ?

<http://pedagogie.ac-amiens.fr/langues-vivantes/spip.php?article247>

Dvolver : Création de film d'animation. De façon ludique, vous créerez ...vos élèves créeront eux-mêmes des films d'animation !

Dialogues ou monologues, ils écriront ! Ils choisiront également les personnages, les décors et la musique. De plus, le site est clair, simple et très intuitif ! Un vrai régal !

<http://pedagogie.ac-amiens.fr/langues-vivantes/spip.php?article248>

Logiciel d'enregistrement du son: Audacity Portable ! Une version "portable" d'Audacity sur clé USB...

<http://pedagogie.ac-amiens.fr/langues-vivantes/spip.php?article251>

Portail langues de l'académie de Versailles

Un exemple d'exploitation de voyage avec le logiciel Didapages

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article289>

Télécharger didapages: <http://www.fruitsdusavoir.org/>

Bilan d'une utilisation d'iPods en espagnol

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article286>

Jeux « intelligents » ou éducatifs sur internet

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article296>

Ma vie eTwinning: Afin de vous faire part de mes meilleurs projets eTwinning et de mes avancées pédagogiques sur cet outil numérique offert par la Commission européenne, voici un résumé de ma vie eTwinning.

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article282>

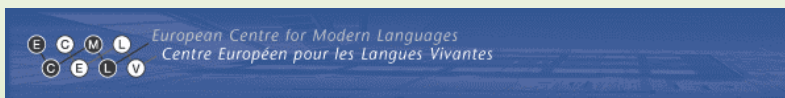
La place du récit dans l'apprentissage des langues: Annie LHÉRÉTÉ, IGEN Groupe des langues vivantes, spécialité anglais ; intervention faite au CDDP 33 dans le cadre de la Journée des langues en décembre 2009, et reprise à Versailles en janvier 2010.

<http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article297>

REAL : lettre d'information n°5 de mars 2010 :

Retrouvez toute l'actualité des langues de l'Union européenne dans la dernière lettre d'information de REAL, le Réseau européen d'associations de professeurs de langues.

http://www.real-association.eu/newsletter/5/actualites_des_langues_fr.htm



N'HESITEZ PAS A COMMANDER GRATUITEMENT LES PUBLICATIONS DU CELV (adresse dans le courrier des langues p.3 ou sur le site du CELV): expédition sous quelques jours de publications papier et CD-ROM d'accompagnement, fruits du travail d'experts. Très utile pour se tenir à jour et enrichir sa réflexion simplement et gratuitement.

<http://www.ecml.at/doccentre/doccentre.asp?t=overview&l=F>